

## Nsáaŋ nyεgáaŋ sebedíeláño maŋ Nelmuoyamma

Nuɔmba namba naa ji sire ta ba guɔl Diilonɔ-dũŋ-baamba gbeini-i wuɔ Diilonɔ-Bieŋo sie gbãa jo ji honɔ nelbilonɔ temma; aa tiraa cira Diilonɔ unɔ pãa nuŋgu-i wuɔ u ka saaŋ \*Konɔkortieŋo maŋ, u'i si Yesu-i, aa cor ta ba ce kuubabalaanɔgu-i ba kã. Nsãaŋ daa-ma dumaanɔ-na, u nyεgẽŋ sebe daayo-i hã Diilonɔ-dũŋ-baamba-i wuɔ ba bel ba fere kutaamba-na. U waanɔ-ma kaala-mei u sebe-i-na wuɔ Yesu yaa Diilonɔ-Bieŋo-i aa u juɔ ji honɔ nelbilonɔ temma. U waanɔ-ma baa-ye wuɔ: Nelnyulmu tienɔ yaa Diilonɔ-i. Aa cira Diilonɔo dii ŋaa gbagbaama hiere; kukulbelle diei dii si dii-yuɔ. A ce dumaanɔ-na inɔ yeŋ Diilonɔ-bisãlɔ miε, ku saaya i hiel i nanɔga ambabalma-na aa ku saaya i tie dɔl banamba-i a pigãaŋ wuɔ i dɔl Diilonɔo-i.

### *Cicẽlmanɔ-nelma*

<sup>1</sup> Umanɔ\* waa dii ku domma-na, i daa-yo baa i yufieŋa-i aa ne-yo aa nu u nelma-i baa i tũnni-i aa yiεya-yuɔ baa i nammu-i. Kufanɔgu tienɔ yaa cicẽlmanɔ-nelma-i. I waŋ fuɔ maama yaa baa-na. <sup>2</sup> Cicẽlmantienɔ caraaya i da-yo aa tie waŋ u maama. U waa baa Diilonɔo, fiefie-i-na u caraaya i da-yo. I cie cicẽlma maŋ sa tieŋ dede-i ma wataanɔ miε a tie waŋ-ma baa-na. <sup>3</sup> Inɔ daa mamanɔ aa nu

---

\* **1:1** U gbẽ Yesu-Kirsa yaa-i.

maman, i bi wan-ma baa namaano-i i die gbãa ce baaduon miε i To-i Diilonjo horre-na. In yen horre man nuo-i baa Diilonjo-i, ii dii di yaa nuo-i baa u Biεno-i Yesu-Kirsa-i. <sup>4</sup> Da na da i nyegēn nel daama-i die hã-na, i taara i hierono-i i hõmmu fε gbarnu.

### *Diilonjo yaa gbagbaama-i*

<sup>5</sup> In nuo manan Yesu-Kirsa nungu-na aa tie wan-ma baa-na, ma yaa daama: Diilonjo dii naa gbagbaama; kukulbelle diei dii si dii-yuo. <sup>6</sup> Die cira ii dii u horre-na, aa tie ce kukulman-maacemma-i, i cie coikartaan miε, i saa cu ninono huon-nu. <sup>7</sup> Nga die tie ce i weima-i hiere gbagbaama-na naa Diilo fuo fεε un kuon dumaa, i ka waa horre-na baa i-naa aa u Biεno-i Yesu tãmma ka ta ma pir i ambabalma-i hiere ma halan-ma ye.

<sup>8</sup> Die cira ambabalmanciraan miε si, i taal i fεε; aa i naana ninono humelle-i. <sup>9</sup> Nga die sie i calmuo-i Diilonjo yaanga-na u ka ce jande ye aa pir i ambabalma-i hiere halan-ma ye. U faa, u sa wan nelma aa ji bir baa huon-ãndaangu. <sup>10</sup> Diilon wuo nuomba-i hiere ba calaa; die cira i saa cal, kuu dii naa i cie Diilonjo-i coikartienjo, ku pigaan wuo u nelma si dii i hõmmu-na.

## 2

<sup>1</sup> Mi bisaln namaa, mi sa taara na ta na ce kuubabalaangu-i ku'i cie na da mi nyegēn nel daama-i da mi hã-na. Nga uman duo pira ce kuubabalaangu-i, kakaytienjo dii baa-ye i To caangu-na; u yaa Yesu-Kirsa-i, u yaa Nelviino-i, u saa cal dede. <sup>2</sup> U yaa paa u fεε tamman-kun temma a pir i ambabalma-i

halan-ma i yunni-na. Aa miε sí yon; u pãa u fere duo bi pir nelbiliemba-i hiere ba ãmbabalma-i.

<sup>3</sup> Diε tie nu Diilonjo nuŋ-ãndaanġu-i, ku yaa i gbãa cira i suo-yo. <sup>4</sup> Uman duo puur u nuŋgu-i cira: «Mi suo Diilonjo-i» aa kutienjo sa nu u nuŋ-ãndaanġu-i, u kar coima, u sa suo Diilonjo-i aa u naana ninsoŋo hũmelle-i. <sup>5</sup> Nga uman nuoŋ Diilonjo nuŋgu-i, Diilonj-nelnyulmu hii mu fuonġu-i fuo huonġa yaa nuo-i kelkel. Diε tie nu Diilonjo nuŋgu-i, ku yaa i gbãa cira ii dii u horre-na. <sup>6</sup> Uman duo cira fuo dii Diilonjo horre-na, kutienjo saaya u bie Yesu maama-i.

### *Dɔdɔluŋ-maama*

<sup>7</sup> Mi jēnaan namaa, miŋ nyegēŋ nelma man da mi hã-na daama-i, maafelemma sí; maacɔlomma. Na nuo-ma dii ku domma-na. Nel daama-i na nuo-ma cor tĩ wuo na saaya na ta na dɔl na-naa.\*

<sup>8</sup> Mi gbãa bi cira maafelemma. Ma da \*Kirsu wuosaanġu-na aa bi da namaa wuosaanġu-na. Na saa da! Kukulma duoŋ ta ma ta aa terienġu ta ku kaala baa gbagbaaman-kerre-i.

<sup>9</sup> Uman duo cira fuo dii gbagbaama-na aa tuo bigãan u natobiŋo-i, kutienjo dii kukulma-na yogo.

<sup>10</sup> Uman u natobiŋo maama dɔlnu-yuo, u yaa dii gbagbaama-na. Uŋ yeŋ gbagbaama-na dumaanjo-na, u siε gbãa pira. <sup>11</sup> Nga uman duo bigãan u natobiŋo-i, uu dii kukulma-na. Kukulma yirii-yo a ce u tuo wuo u sa suo uŋ kãŋ kusuoŋ-nu.

<sup>12</sup> Mi bisãlŋ namaa, Yesu-Kirsu maama-na na ãmbabalma hurii halan, ku'i ciε mi ta mi nyegēŋ sebe daayo-i da mi hã-na. <sup>13</sup> Bĩncuoŋ namaa, nan

\* 2:7 Niεŋ Nsãa sebe-i-na 13.34.

suyaa umañ waa dii ku domma-na, ku'i cie mi ta mi nyegēñ sebe daayo-i da mi hã-na. Naacienj namaa, nanj yaraa \*Bigāarāño-i, ku'i cie mi ta mi nyegēñ sebe daayo-i da mi hã-na. <sup>14</sup> Bisālñ namaa, nanj suyaa i To-i, ku'i cie mi ta mi nyegēñ sebe daayo-i da mi hã-na. Bĩncuəñ namaa, nanj suyaa umañ waa dii ku domma-na, ku'i cie mi ta mi nyegēñ sebe daayo-i da mi hã-na. Naacienj namaa, na gbāñ, ku'i cie mi ta mi nyegēñ sebe daayo-i da mi hã-na. Diilonj-nelma dii na hõmmu-na aa na yaraa Bigāarāño-i.

<sup>15</sup> Terienjgu fanjgu-na, baa na fer miwaanjo-i baa u balaanjo-i. Da na fer-o, i To maama sie gbāa ta ma dõlnu-nei. <sup>16</sup> Na saa da, kumanj balaanjo miwaanjo daayo-na: Nuõmba gbar ba nyaanu ba kusũñ-maama, ba ce cāncaaya aa tiraa ta ba ce bombolma baa ba nagāñ-niini-i. Mafamma-i daama-i hiere Diilonj-maama sí, nelbilienj-huõya-maama. <sup>17</sup> Miwaanjo tí u kã baa u balaanjo-i hiere, ŋga umañ cienj Diilonjo huõŋga-i, kutienjo dii gbula; u sa ji kã terienjgu.

### *Kirsa bigāarāmba maama*

<sup>18</sup> Mi bisālñ namaa, miwaanjo tímmanj-huõŋgu hii tí. Ma sí ma waanjo baa-na wuõ \*Kirsa bigāarāño ka jo ke? Ku yaa daaku fiefie-i-na nuõmba bõi bigāan Kirsa-i i hõlma-na. Ku pigāan wuõ miwaanjo tímmanj-huõŋgu hii tí. <sup>19</sup> Kutaamba waa baa miemei aa ji bir i huõñ-nu. Kuõ baa naa waa mie baamba kelkel, baa naa saa bir. Ŋga mafamma cie i die suõ wuõ ba hieronjo-na, molo saa waa mie wuõño.

<sup>20</sup> Kirsa háa namaaŋo-i \*Diilonŋ-Yalle-i, a ce du-maaŋo-na na hieroŋo-i, na suɔ ninsoŋo-i. <sup>21</sup> Ku saa ce ŋaa na sa suɔ ninsoŋo-i ku'i cie mi ta mi nyegɛŋ seβε daayo-i da mi há-na de! Na suɔ-yo ku'i cie mi ta mi nyegɛŋ-yo; aa na bi suyaa wuɔ coima-i baa ninsoŋo-i ni sa gbo.

<sup>22</sup> Umanŋ duɔ cira: «Diilonŋ unŋ pãa nunŋu-i wuɔ u ka saanŋ \*Konŋkortienŋo manŋ u'i sí Yesu-i» ba bí kufanŋu tienŋo yaa coikartienŋo-i. U yaa Kirsa bigãarãŋo-i. U ciinaana i To-i Diilonŋo-i baa u Biɛŋo-i Yesu-i hiere. <sup>23</sup> Umanŋ duɔ ciina Beɓolŋo-i, kuu dii ŋaa u ciinaana Tuoŋo yaa-i; aa umanŋ duɔ siɛ Beɓolŋo-i, kuu dii ŋaa u bi siyaa Tuoŋo yaa-i.

<sup>24</sup> Terienŋu fanŋu-na, banŋ waanŋ mamanŋ baa-na dii ku domma-na, yaanŋ ma tɛ na hɔmmu-na. Nanŋ nuɔ mamanŋ ku domma-na, da na yanŋ ma tɛ na hɔmmu-na, na ka tɛ i To horre-na baa u Biɛŋo-i hiere. <sup>25</sup> Unŋ pãa nunŋu manŋ baa-ye, ku yaa daaku: Wuɔ u ka há-ye cicɛlma manŋ sa tɛŋ dede-i.

<sup>26</sup> Bamanŋ taaraayanŋ ba pira-nei, ba yaa cie mi ji ta mi nyegɛŋ nel daama-i da mi há-na. <sup>27</sup> Namaa fuɔ, Kirsa háa-na Diilonŋ-Yalle-i, dii dii na hɔmmu-na. Di pigãanŋ-na wɛima-i hiere. Aa diŋ pigãanŋ-na mamanŋ coima sí; ninsoŋo yaa-i. Terienŋu fanŋu-na, na taara pigãatienŋo nanŋo da na ce bige-i baa-yo? Nyaarãanŋ Kirsa-i-na ŋaa Diilonŋ-Yallenŋ waanŋ-na baa-na dumaa.

<sup>28</sup> Mi bisãlŋ namaa, nyaarãanŋ Kirsa-i-na, ku yaa duɔ ji tuɔ jo yiinŋu manŋ nuɔ-i korma siɛ da-ye baa-yo, aa i yammu siɛ bi ture u yaanŋa-na. <sup>29</sup> Na suyaa wuɔ Kirsa-i nelviinŋo. Terienŋu fanŋu-na, na saaya na bi suɔ wuɔ umanŋ duɔ tuɔ ce ãnviima-i Diilonŋ-bilonŋo.

### 3

#### *Ba suɔ Diilonɔ-bisálmba-i niɛ?*

<sup>1</sup> Niɛŋ i To-i Diilonɔ uŋ dɔlaa-ye dumaa! Ku ciɛ u tuɔ bɪ-ye u bisálŋ miɛ! Ninsie ninsie, u bisálŋ miɛ. Nɔga nelbiliemban'a ba saa suɔ Diilonɔ-i, ba saa suɔ wuɔ u bisálmba'i miɛŋo-i. <sup>2</sup> Mi jɛnaan namaa, nyunɔgo-i-na, ii dii Diilonɔ-bisálŋ miɛ, nɔga in ka waa dumaa jebi bisínuɔ-i-na, i saa suɔ ku yaa yogo. In suyaa ma diei maama man, ma yaa daama: \*Kirsaduɔ ji jo, uŋ yeŋ dumaa, i ka bi da-yo dumɛi; aa uŋ yeŋ dumaa, i ka bi waa dumɛi. <sup>3</sup> Baman haa ba nanɔga-i Kirsaduɔ-i-na aa tɛna kufanɔgu tɛnamma-i, ba hielaa ba nanɔga ámbabalma-na da ba gbán ce nelfafaamba Kirsaduɔ temma-i.

<sup>4</sup> Ámbabalma yaa a maar Diilonɔ nunɔgu-i. Terienɔgu fanɔgu-na, uman duɔ tuɔ ce ámbabalma-i, kutienɔ maar Diilonɔ nunɔgu yaa dumaanɔ-na. <sup>5</sup> Na suyaa wuɔ Yesu-Kirsaduɔ juɔ hɛma-na duɔ ji pir ámbabalma. Fuɔ-i ámbabalman-huɔnɔga si dii-yuɔ. <sup>6</sup> A ce dumaanɔ-na, uman duɔ nyaar-yuɔ, n da kutienɔ yaan ámbabalma-i. Nɔga uman duɔ cor tuɔ ce ámbabalma-i, n suɔ kerre kutienɔ sa suɔ-yo aa u saa da-yo dede.

<sup>7</sup> Mi bisálŋ namaa, baa na yan ba pira-nei baa viisinnin-kúnɔgu-i. Uman ciɛn kuuviingu-i u yaa nelviinɔ-i a biɛ Yesu-Kirsaduɔ maama-i. <sup>8</sup> Nɔga uman duɔ tuɔ ce ámbabalma-i, kutienɔ dii baa \*Sitáni. Na saa da, Sitáni duɔŋ baa ámbabalma cemma-i dii ku domma-na. Diilonɔ-Bienɔ jomman-yunɔgu-i hɛma-na, u juɔ duɔ ji biɛna Sitáni maacemma.

<sup>9</sup> Uman duɔ ce Diilonɔ-bilonɔ, Diilonɔ tamma'i dii-yuɔ, a ce dumaanɔ-na n da u yaan ámbabalma

cemma-i. Uŋ ciε Diilonŋ-bilonŋ, u ce niε gbãa cor tuo ce ãmbabalma-i? <sup>10</sup> Baŋ suo Diilonŋ-bisãlmba-i dumaa ba bo-ba Sitãni-baamba-na ku yaa daaku: Umanŋ sa ciεŋ kuuviinŋu-i baa umanŋ sa dolaanŋ u natobimba-i, ba hãi-i-na hierε Diilonŋ-bisãlmba sɪ, Sitãni-baamba.

*Niŋ saaya ŋ dɔl ŋ natobiŋo-i dumaa*

<sup>11</sup> Ma waanŋ baa-na dii ku domma-na wuo: «I saaya i tiε dɔl i-naa.»\* <sup>12</sup> Molo baa suur Kayine gboluonŋu-na; fuo waa \*Sitãni-nolŋo ku'i ciε u ko u hãanŋo-i. Kayine maacemma naa balanŋ aa u hãanŋo maama cεr fa, ku'i ciε u bigãanŋ-yo aa ko-yo.†

<sup>13</sup> Tobinŋ namaa, terienŋu fanŋu-na, nelbilienŋ da ba bigãanŋ-na, baa na yanŋ ku ce-na gbεε. <sup>14</sup> Miε i suyaa wuo i hilaa kuliinŋ-hũmelle-na a biε cicēlmanŋ-hũmelle. I natobimba maamanŋ dɔlnuŋ-yiε, ku'i ciε i suo mafamma-i. Umanŋ sa taaraayanŋ u da u natobiŋo-i baa u yufelle, kutienŋo dii kuliinŋ-hũmelle-na yogo. <sup>15</sup> Umanŋ duo bigãanŋ u natobiŋo-i, kutienŋo saa baa nelkoronŋo. Aa ma sɪ na suyaa wuo nelkoronŋo-i baa cicēlma manŋ sa tɪenŋ dede-i ba maaya ba-naa kε? <sup>16</sup> Yesu-Kirsa juo ji ku i maama-na ku yaa ciε i suo nelienŋ nuo niŋ saaya ŋ dɔl ŋ natobiŋo-i dumaa. Miε fεε-i i bi saaya i hũu-ma ku i natobimba maama-na. <sup>17</sup> Da ku waa baa nuo aa ŋ da ŋ natobiŋo-i muliεma-na aa yagar wuo ŋ siε kãyã-yuo, nanŋ ka bel-ma niε cira Diilonŋ-nelnyulmu temma dii nuo-na? <sup>18</sup> Mi bisãlŋ namaa, baa na yanŋ i tiε dɔl i-naa i nunninŋ yonŋ; yaanŋ ku ta ku da i ciluo-i-na wuo i dɔl i-naa kelkel.

\* **3:11** Niεŋ Nsáa sebe-i-na 13.34. † **3:12** Kayine: Niεŋ u kũŋgu-i Miwaanŋo jɪnammanŋ-sebe-i-na (Genèse) 4.1-8.

19 Diε tie dɔl i natobimba-i, ku yaa pigáañ wuɔ i cuu ninsoño huon-nu aa i huleiña sie ta a tie baa Diilonjo-i. 20 Diilonjo suɔ weima-i hiere; halle i hɔŋ da mu fie'a mu sa hũu-ma, baa na yan ku ce ye bɪŋkũŋgu. Diilonj unj suɔ mamanan, ma maaraa mie hɔmmu-i. 21 Aa mi jěnaan namaa, da kuɔ i hɔmmu hũyáa-ma, terienjgu fanjgu-na i gbáa da holle yiεra Diilonjo yaanja-na a cārā aa u hā-ye. 22 Inj nuŋ u nuŋ-āndaanjgu-i aa tie ce u huɔŋga-i, ku'i cie diε cārā kumanj u hā-ye baa-ku. 23 U nuŋ-āndaanjgu yaa daaku: Wuɔ i hũu u Biεño-i Yesu-Kirsa maama-i aa i tie dɔl i-naa ŋaa Kirsanj taaranj-kuɔ dumaa i wulaa.‡ 24 Umanj nuɔŋ Diilonjo nuŋ-āndaanjgu-i, kutienjo dii baa Diilonjo-i aa Diilonjo bi waa baa kutienjo-i. Diilonj unj hāa-ye u \*Yalle manj, di yaa pigáañ wuɔ uu dii baa-ye.

## 4

### *Ba suɔ Diilonj-Yalle maacemma-i niε?*

1 Mi jěnaan namaa, bilaanj na fεε. Na saa da, bamanj karaanj coima-i wuɔ bafamba \*Diilonpɔpuɔrbiemba, ba gbuyaa terni-i hiere. A ce dumaanjgo-na umanj duɔ cira fuɔ ce u weima-i baa \*Diilonj-Yalle fɔŋgũɔ, baa na pāŋ na cu kutienjo huon-nu. Ciεŋ-yonj na ne igěna, da kuɔ Diilonj-Yalle yaa kelkel, na ka suɔ. 2 Na gbáa suɔ Diilonj-Yallentienjo-i dumaa ku yaa daaku: Umanj duɔ tuɔ piiye wuɔ Yesu-Kirsa juɔ ji honj nelbilonj temma, kufanjgu tienjo yaa Diilonj-Yalle dii-yuɔ. 3 Ŋga umanj duɔ yagar mafamma-i, kutienjo-i Diilonj-wuonjo sɪ,

‡ 3:23 Niεŋ Nsáa sebe-i-na 13.34; 15.12,17.



\*Kirsá bigáarāño. Na nuó fuó maama yaa wuó u ka jo, u juó tí.

<sup>4</sup> Nga mi bisálŋ namaa, namaaño-i Diilonŋ-baan namaa. Diilonŋ unŋ hãa namaaño-i fõngũó maŋ, u maaraa \*Sitāniŋ hãa nelbiliemba-i fõngũó maŋ, a ce dumaano-na, na maama yaraa coikartaan daaba-i. <sup>5</sup> Bafamba-i bande ku taamba; ba piye bande ku timma. Aa bande ku taamba'i nuonŋ ba nelma-i. <sup>6</sup> A ne da miēño-i Diilonŋ-baan miε. Umanŋ duó tuó suó Diilonŋo-i ŋ da u nu i nelma-i. Nga umanŋ duó Diilonŋ-wuonŋo sí, ŋ da kutienŋo sa nu i nelma-i. I suó ninsontienŋo-i dumei a bō-yo coikartienŋo-na.

### *Nelnyulmu tienŋo yaa Diilonŋo-i*

<sup>7</sup> Mi jēnaanŋ namaa, nelnyulmu hel Diilonŋ-na, a ce dumaano-na yaanŋ i tie dól i-naa. Umanŋ duó tuó dól banamba-i, kutienŋo-i Diilonŋ-bilonŋo; ku yunŋu yaa wuó u suó Diilonŋo-i. <sup>8</sup> Nelnyulmu tienŋo yaa Diilonŋo-i. Umanŋ duó u sa dól u nabaamba-i, kutienŋo sa suó Diilonŋo-i. <sup>9</sup> Diilonŋ unŋ pigāanŋ-ye u nelnyulmu-i dumaa ku yaa daaku: U saanŋ u Beduola jo hīema-na a ji hā-ye baa ninsonŋ-cicēlma-i. <sup>10</sup> Nelnyul daamu-i, ku saa ce ŋaa miēmēi dóláa Diilonŋo-i de! Nga u yaa dóláa-ye aa saanŋ u Biēño jo ji ce u fεε tāmmanŋ-kūŋgu a pir i āmbabalma-i halanŋ-ma i yunni-na.

<sup>11</sup> Mi jēnaanŋ namaa, da kuó Diilonŋo dóláa-ye dól daama temma-i, miε fεε-i i bi saaya i dól i-naa. <sup>12</sup> Molonŋ yufelle saa haa Diilonŋo-na dede, ŋga die tie dól i-naa, u ka waa baa-ye aa u nelnyulmu ka hi mu fuonŋu-i i hōmmu-na.

<sup>13</sup> Diilonŋo hãa-ye u \*Yalle-i ku'i cie i suó wuó uu dii baa-ye aa i bi waa baa-yo. <sup>14</sup> A naara

kufanġu-i uŋ saan u Bięno jo hġema-na duo ji kor nelbiliemba-i, mię i daa-yo nuo baa i yufelle, ku'i cie i tie wan-ma. <sup>15</sup> Uman duo tuo piie wuo Yesu-i Diilonġ-Bięno; kutieno dii Diilonġ horre-na aa Diilonġ bi waa baa kutieno-i. <sup>16</sup> Aa Diilonġ uŋ dolaaye dumaa, i daa-ku aa i haa i nanġa yuo. Nelnyulmu tieno yaa Diilonġ-i. Nelnyul da mu waa uman nuo-i, Diilonġ dii baa kutieno-i aa kutieno bi waa Diilonġ horre-na. <sup>17</sup> Nelnyul da mu hi mu fuonġu-i i hommu-na, i huleiņa sie ta a tie baa gęngeryiing u maama-i. In biyaa Yesu maama-i hġema-na bande-i-na, ku'i cie i huleiņa sa tie baama. <sup>18</sup> Nelnyul da mu waa-nie, ŋ holle sa tie baa weima. Nelnyul da mu hi mu fuonġu-i nie, korma ta hiere. Diilonġ-berru yaa juon baa korma-i. Uman duo suo wuo Diilonġ kaa gęn baa-yo, ŋ da kutieno holle tie. Uman duo tuo kaalã, ŋ suo kerre Diilonġ-nelnyulmu saa hi mu fuonġu-i u huonġa-na. <sup>19</sup> Mięno-i, da ŋ da i dól nuomba-i baa Diilonġ-i hiere, kuu dii ŋaa Diilonġ dolaaye dieluo ku'i cie. <sup>20</sup> Uman duo tuo bigaan u natobiņo-i aa cira fuo dól Diilonġ-i, kutieno kar coima. Niņ dan uman baa ŋ yufelle, da ŋ saa gbãa dól ufanġo-i, ŋ ce nie gbãa dól Diilonġ man ŋ sa da-yo? <sup>21</sup> \*Kirsan hãa-ye manan, ma yaa daama: Uman duo tuo dól Diilonġo-i u saaya u bi tuo dól u natobiņo-i.

## 5

### *Ba dól Diilonġo-i nie?*

<sup>1</sup> Uman duo huu-ma wuo Diilonġ uŋ saan \*Konkortieno man u yaa Yesu-i, kutieno-i Diilonġ-bilonġ. Aa da ŋ ta ŋ dól Tuonġo-i ŋ sie gbãa ni ŋ sa dól

u bisálmba-i. <sup>2</sup> Diε tie dól Diilonjo-i aa tie nu u nuŋ-ãndaanġu-i, ku yaa pigãan wuɔ i dól u bisálmba-i.

<sup>3</sup> A dól Diilonjo-i, ku yaa haku-i? Ku yaa a tie ce u nuŋ-ãndaanġu-i. A ne da u nuŋ-ãndaanġu saa kuola. <sup>4</sup> Ku saa kuola niε niε? Umanġ duɔ ce Diilon-bilonjo, ŋ da u maama yaraa nelbiliemba-i. Uŋ haa u nanġa Yesu-i-na, u hielaa u nanġa nelbiliemba balaanġu-na. Ku'i ciε u maama yar-ba. <sup>5</sup> Da ma hel bamanġ hũyãa-ma wuɔ Yesu-i Diilon-Biεŋo, hai moloŋo-i gbãa hiel u nanġa nelbiliemba balaanġu-na?

<sup>6</sup> Yesu-Kirsa yaa juɔ hĩema-na ji \*batiŋ hũmma-na aa ce u fεre tãmmaŋ-kũŋgu. Ku saa ce ŋaa u juɔ ji batiŋ yonġ dε! U juɔ ji batiŋ aa tiraa ce u fεre tãmmaŋ-kũŋgu. \*Diilon-Yalle yaa ninsoŋo tienjo-i; di yaa pigãan Yesu-Kirsa sinni-i. <sup>7</sup> Bimbĩnni siei pigãan-yenġ u sinni-i. Bimbĩnni siei niinġ daani yaa daani: <sup>8</sup> Diilon-Yalle, baa hũmma, a naara tãmma. Aa ni siei-i-na hiere ni pigãan ãnduɔma.

<sup>9</sup> Ma sí nelbilienġ da ba da mamanġ aa wanġ-ma baa-ye, i hũu-ma wuɔ ninsoŋo ke? A ne da Diilon-nelma dii baa yunġu yanġ nelbiliemba maama-i. Diilon-nelma yaa hama-i? Ma yaa unġ waanġ mamanġ a vii u Biεŋo-i. <sup>10</sup> Terienġu fanġu-na, umanġ duɔ hũu Diilon-Biεŋo maama-i, Diilon unġ waanġ mamanġ u Biεŋo kũŋgu-na, ma ka tĩε kutienjo huɔŋga-na. Nġa umanġ duɔ saa hũu-ma, kutienjo ciε Diilonjo-i coikartienjo. U ciε-yo coikartienjo niε niε? Diilon unġ waanġ mamanġ u ferεŋ Biεŋo kũŋgu-na, kutienjo bilaa diilonjo-i ciina-mei. <sup>11</sup> Diilonjo waanġ wuɔ niε u Biεŋo kũŋgu-na? Wuɔ u hãa-ye cicēlma manġ, ma da u Biεŋo yaa nuɔ-i. Cicēlma famma sa tĩ dede.

<sup>12</sup> Uman̄ duɔ siɛ Bɛpolŋo-i, cicɛlŋ daama dii baa kutien̄o-i; ŋga uman̄ duɔ saa siɛ Bɛpolŋo-i, u siɛ gbãa da cicɛlŋ daama-i.

*Diilon̄o sa yagar u baamba wulaa*

<sup>13</sup> Namaa naman̄ hũyãa Diilon̄-Bien̄o maama-i, mi nyegɛŋ nel daama-i da mi hã namei, na da na suɔ wuɔ na daa cicɛlma man̄ sa tɛŋ dede-i tɛ. <sup>14</sup> Die tie cãrã Diilon̄o-i i huleiŋa sa tie baa-yo. I suyaa wuɔ die cãrã kuman̄ dɔlaanun̄-yuɔ, u siɛ yagar. <sup>15</sup> A ce dumaan̄o-na, in̄ suyaa wuɔ u sa yagar i wulaa, i bi suyaa wuɔ die cãrã kuman̄ u ka hã-ye baa-ku.

<sup>16</sup> Da ŋ da ŋ natobiŋo ce ãmbabalma, da kuɔ ãmbabalma famma gbãa hur a hiel-o dãamun̄-hũmelle-na, cãrã Diilon̄o-i ŋ hã-yo; Diilon̄o ka kor-o. Kufan̄gu vii baman̄ ba ãmbabalma gbãa hur halan̄-bei. Ŋga ãmbabalma diei dii, ma siɛ gbãa hur aa ma kã baa ma cetien̄o-i dãamu-na\*, mi saa cira na cãrã Diilon̄o-i mafamma-na. <sup>17</sup> Maman̄ saa vii hiere, ãmbabalma. Ŋga ãmbabalma-i hiere ma sa kã baa ma cetien̄o-i dãamu-na; manamma gbãa hur.

<sup>18</sup> I suyaa wuɔ Diilon̄-bilon̄o sa ce ãmbabalma, Diilon̄-Bien̄o dii tuɔ neya-yuɔ, a ce dumaan̄o-na \*Bigãarãŋo yufelle yuɔ. <sup>19</sup> I bi suyaa wuɔ miɛŋo-i Diilon̄-baan̄ miɛ, a ne da banamba-i hiere baa dii Bigãarãŋo nan̄-na. <sup>20</sup> I bi tiraa suɔ wuɔ Diilon̄-Bien̄o juɔ, u yaa Yesu-Kirsa-i. U juɔ ji ce i tie suɔ ninson̄-Diilon̄o-i. Ii dii baa-yo ninson̄-Diilon̄o horre-na. U yaa ninson̄-Diilon̄o-i. U yaa cicɛlma man̄ sa tɛŋ dede-i ma tien̄o-i.

---

\* **5:16** Uman̄ duɔ tuora \*Diilon̄-Yalle-i, jande cɛraa u ce-yuɔ hɛma-na bande-i-na baa dɔrɔ-i-na hiere. Nieŋ Matie sebe-i-na 12.31.

<sup>21</sup> Mi bisãlj namaa, bilaaj na ferε cufiεja-na.

## **Diilon-nelma Tobisĩfelenni New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Cerma)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

All rights reserved.

2014-04-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

5ffe1c98-1ba9-54d8-8f4c-03a7c12fba11